



Addenda au guide de l'utilisateur de Sun™ Integrated Lights Out Manager 2.0

Sun Microsystems, Inc.
www.sun.com

N° de référence : 820-4782-10
Mars 2008, révision A

Envoyez vos commentaires sur ce document à : <http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Copyright © 2008 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, U.S.A. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. détient les droits de propriété intellectuelle relatifs à la technologie décrite dans ce document. En particulier, et sans limitation aucune, ces droits de propriété intellectuelle peuvent porter sur un ou plusieurs brevets américains répertoriés à l'adresse <http://www.sun.com/patents> et un ou plusieurs brevets supplémentaires ou demandes de brevet en instance aux États-Unis et dans d'autres pays.

Droits du gouvernement américain - logiciel commercial. Les utilisateurs du gouvernement américain sont soumis au contrat de licence standard de Sun Microsystems, Inc. ainsi qu'aux clauses applicables stipulées dans le FAR et ses suppléments.

Des parties de ce produit peuvent être dérivées des systèmes Berkeley BSD, distribués sous licence par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux États-Unis et dans d'autres pays, distribuée exclusivement sous licence par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, Java, Solaris, Sun Blade, docs.sun.com et Sun Fire sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques de fabrique SPARC reposent sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

Microsoft est une marque de fabrique ou une marque déposée de Microsoft Corporation ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays. Windows est une marque de fabrique ou une marque déposée de Microsoft Corporation ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays. Le logo Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems, Incorporated.

Les produits traités et les informations contenues dans ce manuel d'entretien sont régis par les lois américaines sur le contrôle de l'exportation et peuvent être soumis aux lois sur l'exportation ou l'importation d'autres pays. L'utilisation à des fins d'armement (nucléaire, missiles, armes biologiques chimiques ou maritimes nucléaires) directes ou indirectes, est strictement interdite. L'exportation et la réexportation vers des pays contre lesquels un embargo a été imposé par les États-Unis ou vers des entités apparaissant sur les listes d'exclusion de l'exportation des États-Unis, y compris mais sans se limiter aux listes des ressortissants expressément désignés et des personnes rejetées, sont strictement interdites.

LA DOCUMENTATION EST FOURNIE « EN L'ÉTAT » ET TOUTE AUTRE CONDITION, DÉCLARATION ET GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, EST FORMELLEMENT EXCLUE, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR, Y COMPRIS NOTAMMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE, À L'APTITUDE À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE OU À L'ABSENCE DE CONTREFAÇON.



Produit
recyclable



Adobe PostScript

Table des matières

Informations actualisées sur les fonctions et problèmes d'ILOM 2.x	1
Résumé des nouvelles fonctions multiplate-forme d'ILOM 2.x	2
Nouvelles fonctions multiplate-forme d'ILOM 2.x	3
Ajout de la fonction de gestion de l'énergie	3
Utilitaire Snapshot d'ILOM	3
Exécution de l'utilitaire Snapshot à l'aide de la CLI d'ILOM	4
Exécution de l'utilitaire Snapshot à l'aide de l'interface Web d'ILOM	5
Autres conventions d'attribution de nom prises en charge pour les informations des groupes Active Directory	6
Ajout de l'alias <code>show faulty</code> à la CLI d'ILOM	7
Ajout de l'alias <code>show components</code> à la CLI d'ILOM	8
Nouvelle option <code>-o table</code> permettant de condenser la sortie de la CLI	8
Propriétés d'ID de FRU n'utilisant plus de noms IPMI spécifiques	9
Révision de la description de la fenêtre Maintenance -> Configuration Management (Gestion de la configuration)	9
Résumé des problèmes multiplate-forme liés à ILOM 2.x	11
Problèmes multiplate-forme liés à ILOM 2.x	12
Configuration endommagée d'ILOM	12
Impossible pour la CLI d'ILOM d'analyser correctement des valeurs placées entre guillemets	16
Interface <code>lanplus</code> recommandée pour <code>ipmiflash</code>	16

Valeur <USERNAME> de la table User Domains non affichée dans l'interface Web d'Active Directory 17

Messages de suivi logdetail non affichés dans l'interface Web d'Active Directory 17

Suppression des configurations de serveur de remplacement d'Active Directory non autorisée par l'interface Web 17

Mauvais alignement de la table Alternate Server dans Active Directory dans Internet Explorer 6.0 18

Clavier rendu instable par la touche Alt Gr, redémarrage de JavaRConsole requis 18

Touches et combinaisons de touches non prises en charge par les claviers internationaux 19

Erreurs contenues dans la documentation : procédure *Modification d'adresses IP existantes dans ILOM à l'aide de la CLI* contenant une instruction incorrecte 20

A. Gestion de l'énergie 21

Présentation des interfaces de gestion de l'énergie 21

- Interfaces de contrôle de l'énergie 22
- Interfaces de gestion de l'énergie 22
- Terminologie relative à la gestion de l'énergie 23

Utilisation des interfaces de gestion de l'énergie 24

- Utilisation des interfaces de contrôle de l'énergie 24
 - Contrôle de la consommation d'énergie totale du système 24
 - Contrôle de la consommation des alimentations individuelles 26
 - Contrôle de l'énergie disponible 27
 - Contrôle de la consommation d'énergie autorisée 28

Utilisation des interfaces de contrôle de la consommation d'énergie 28

- Affichage et définition de la stratégie d'énergie 28

Informations actualisées sur les fonctions et problèmes d'ILOM 2.x

Cet addenda au *Guide de l'utilisateur de Sun Integrated Lights Out Manager 2.0* documente les fonctions ILOM visibles ayant été incorporées dans le microprogramme depuis la version initiale d'ILOM 2.0. Vous y trouverez des informations inédites, ne figurant dans aucune autre documentation, qu'il s'agisse du *Guide de l'utilisateur de Sun Integrated Lights Out Manager 2.0*, du supplément ILOM relatif à votre plate-forme, des notes de version pour votre plate-forme ou tout autre document lié à la plate-forme.

Remarque – Cet addenda documente des fonctions et problèmes globaux concernant ILOM, qui ne s'appliquent pas nécessairement à toutes les plates-formes. Pour connaître les nouvelles fonctions d'ILOM ou les problèmes spécifiques à une plate-forme donnée, consultez le supplément ILOM correspondant ou tout autre document pertinent.

Vous pouvez rechercher la version la plus récente de cet addenda sur le portail de documentation de Sun à l'adresse :

<http://docs.sun.com>

Cet addenda aborde les sujet suivants :

- « Résumé des nouvelles fonctions multiplate-forme d'ILOM 2.x », page 2
- « Nouvelles fonctions multiplate-forme d'ILOM 2.x », page 3
- « Résumé des problèmes multiplate-forme liés à ILOM 2.x », page 11
- « Problèmes multiplate-forme liés à ILOM 2.x », page 12
- Annexe A, « Gestion de l'énergie », page 21

Résumé des nouvelles fonctions multiplate-forme d'ILOM 2.x

Le [TABLEAU 1](#) récapitule les fonctions d'ILOM introduites dans le microprogramme depuis la version initiale d'ILOM 2.0. Pour connaître les fonctions spécifiques à chaque plate-forme, consultez le supplément ILOM de votre plate-forme, les notes de version correspondantes ou toute autre documentation pertinente.

Le tableau indique également le numéro de suivi (CR) interne de Sun associé à chaque fonction. Le personnel de maintenance Sun délégué sur site doit se référer au numéro CR pour obtenir des informations supplémentaires sur la fonction.

TABLEAU 1 Nouvelles fonctions multiplate-forme d'ILOM 2.x

Fonctions d'ILOM	Numéro de suivi interne de Sun (CR)
« Ajout de la fonction de gestion de l'énergie », page 3	6619797
« Utilitaire Snapshot d'ILOM », page 3	6647039
« Autres conventions d'attribution de nom prises en charge pour les informations des groupes Active Directory », page 6	6627792
« Ajout de l'alias <code>show faulty</code> à la CLI d'ILOM », page 7	6551735
« Ajout de l'alias <code>show components</code> à la CLI d'ILOM », page 8	6586938
« Nouvelle option <code>-o table</code> permettant de condenser la sortie de la CLI », page 8	6544915
« Propriétés d'ID de FRU n'utilisant plus de noms IPMI spécifiques », page 9	6534036
« Révision de la description de la fenêtre Maintenance -> Configuration Management (Gestion de la configuration) », page 9	6569312

Nouvelles fonctions multiplate-forme d'ILOM 2.x

Ajout de la fonction de gestion de l'énergie

CR : 6619797

Description : une nouvelle fonction de gestion de l'énergie a été ajoutée à ILOM. Elle est gérée au moyen de la CLI d'ILOM et elle prend en charge les types d'interfaces suivants :

- Interfaces de contrôle de l'énergie : permettent d'effectuer les tâches de contrôle de l'énergie suivantes :
 - Contrôle de la consommation d'énergie totale du système
 - Contrôle de la consommation des alimentations électriques individuelles
 - Contrôle de la capacité énergétique
 - Contrôle de la consommation d'énergie maximale
- Interfaces de gestion de l'énergie : permettent d'effectuer les tâches de gestion de l'énergie suivantes :
 - Affichage et définition de la stratégie de gestion de l'énergie du système

Pour plus d'informations sur la nouvelle fonction de gestion de l'énergie, reportez-vous à l'annexe A, « [Gestion de l'énergie](#) », page 21.

Utilitaire Snapshot d'ILOM

CR : 6647039

Description : L'utilitaire Snapshot d'ILOM rassemble les données d'état du processeur de service (SP). Il collecte les fichiers journaux, exécute diverses commandes et rassemble leur sortie, et envoie les données collectées sous forme de fichier téléchargé vers un emplacement défini par l'utilisateur.

Cet utilitaire vous permet de générer un instantané du SP à un instant T. Vous pouvez l'exécuter à partir de l'interface de ligne de commande (CLI, Command-Line Interface) ou de l'interface Web d'ILOM. Les procédures correspondantes sont décrites ci-dessous.

Remarque – L'utilitaire Snapshot est conçu pour collecter des données qui permettront à Sun Service de diagnostiquer des problèmes. Les clients ne doivent pas exécuter cet utilitaire à moins d'y être invités par Sun Service.

Exécution de l'utilitaire Snapshot à l'aide de la CLI d'ILOM

Pour exécuter l'utilitaire Snapshot à l'aide de la CLI :

1. Connectez-vous à la CLI en tant qu'administrateur ou opérateur. Exemple :

```
ssh root@adresse_IP_hôte
Password: mot_de_passe
```

2. Tapez les commandes suivantes :

```
->set /SP/diag/snapshot/dataset=données
->set /SP/diag/snapshot/dump_uri=URI
```

où *données* et *URI* correspondent à l'un des éléments suivants :

Variable	Option	Description
<i>données</i>	normal	Indique que des informations sur ILOM, le système d'exploitation et le matériel vont être collectées.
	full	Indique que l'ensemble des données est à collecter (collection « full », complète). Remarque - L'utilisation de cette option peut entraîner la réinitialisation de l'hôte en cours d'exécution.
	normal-logonly ou full-logonly	Indique que seuls les fichiers journaux sont à collecter.
<i>URI</i>	Tout emplacement de répertoire cible valable	Indique l'URI du répertoire cible. Le format de l'URI est défini comme suit : protocole://nom_utilisateur:mot_de_passe@hôte/répertoire Par exemple, pour stocker les informations d'instantané dans le répertoire intitulé <i>data</i> situé sur l'hôte, définissez l'URI de la manière suivante : ftp://jean:mon_mot_de_passe@adresse_IP_hôte/data Le répertoire <i>data</i> étant relatif à la connexion de l'utilisateur, le répertoire correspond très probablement dans cet exemple à <i>/home/jean/data</i> .

Exécution de l'utilitaire Snapshot à l'aide de l'interface Web d'ILOM

Pour exécuter l'utilitaire Snapshot à l'aide de l'interface Web :

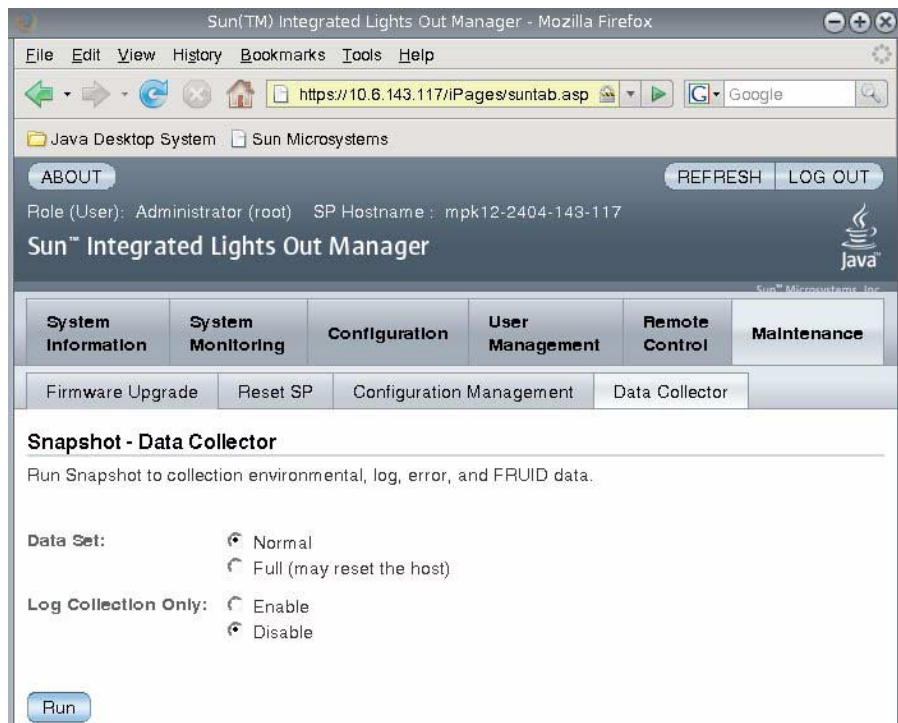
1. Connectez-vous à l'interface Web de la manière suivante :

- a. Ouvrez une fenêtre de navigateur, puis tapez l'URL du SP ILOM. Exemple :
`http://adresse_IP`
- b. Saisissez vos nom d'utilisateur et mot de passe.
L'interface Web d'ILOM s'affiche.

2. Sélectionnez successivement les onglets Maintenance -> Data Collector (Collecteur de données).

La fenêtre Data Collector (Collecteur de données) s'affiche (voir [FIGURE 1](#).)

FIGURE 1 Fenêtre Snapshot - Data Collector (SnapShot - Collecteur de données)



3. **Sélectionnez le bouton radio voulu en regard de Data Set (Jeu de données) : Normal (Normal) ou Full (Complet).**

Notez que la sélection de l'option Full peut entraîner la réinitialisation du système.

4. **Sélectionnez le bouton radio voulu en regard de Log Collection Only (Collection limitée aux journaux) : Enable (Activer) ou Disable (Désactiver).**

5. **Cliquez sur Run (Exécuter).**

Une boîte de dialogue Save As (Enregistrer sous) s'affiche.

6. **Dans la boîte de dialogue, indiquez le nom du fichier et le répertoire dans lequel vous souhaitez enregistrer le fichier.**

7. **Cliquez sur OK.**

Le fichier est enregistré dans le répertoire indiqué.

Autres conventions d'attribution de nom prises en charge pour les informations des groupes Active Directory

CR : 6627792

Description : les informations des groupes Microsoft Active Directory configurés prennent désormais en charge le format DN (Distinguished Name, nom distinctif) standard de même que les noms de groupes simples.

Il est dorénavant possible de configurer les informations sur les groupes des manières suivantes :

- Le nom distinctif d'origine est toujours pris en charge. Le nom distinctif doit correspondre à l'un des groupes configurés sur le serveur Active Directory qui servira à assigner des niveaux d'accès aux utilisateurs associés au groupe.
Exemple :
 - 'CN=SpAdmin,OU=Groups,DC=domain,DC=sun,DC=com'
 - 'CN=SpOper,OU=Groups,DC=domain,DC=sun,DC=com'
- Il est possible d'utiliser un nom de groupe simple qui est ensuite recherché dans le domaine de l'utilisateur authentifié. Exemple :
 - 'SpAdmin' : nom du groupe simple (nom de domaine antérieur à Windows 2000)

- Le domaine peut être spécifié en même temps que le nom du groupe dans un format de style NT. Vous pouvez utiliser le domaine de nom distinctif complet ou le nom de domaine simple. Exemple :
 - 'DC=domain,DC=sun,DC=com\SpAdmin' : domaine au DN complet et nom de groupe
 - 'domain\SpAdmin' : domaine et nom de groupe de style Windows NT

Ajout de l'alias `show faulty` à la CLI d'ILOM

CR : 6551735

Description : le nouvel alias, `show faulty`, est un raccourci pour la chaîne de commande de CLI d'ILOM suivante :

```
-> show -o table -level all /SP/faultmgmt
```

L'alias génère la même sortie que la commande ci-dessus. Par conséquent, il permet aux utilisateurs d'afficher toutes les pannes actives du système sous la forme d'un tableau concis. Exemple de sortie possible :

```
-> show faulty
```

Target	Property	Value
/SP/faultmgmt/0	fru	/SYS/MB
/SP/faultmgmt/0	timestamp	Jan 16 12:53:00
/SP/faultmgmt/0/ faults/0	sunw-msg-id	NXGE-8000-0U
/SP/faultmgmt/0/ faults/0	uuid	e19f07a5-580e-4ea0-ed6a-f663aa61 54d5
/SP/faultmgmt/0/ faults/0	timestamp	Jan 16 12:53:00

Ajout de l'alias `show components` à la CLI d'ILOM

CR : 6586938

Description : le nouvel alias, `show components`, est un raccourci pour la chaîne de commande de CLI d'ILOM suivante :

```
-> show -o table -level all /SYS component_state
```

L'alias génère la même sortie que la commande ci-dessus. Par conséquent, il permet aux utilisateurs de limiter la sortie du tableau à une seule propriété sous chaque cible. Exemple de sortie possible :

```
-> show components
Target      | Property          | Value
-----+-----+-----
/SYS/FRU1   | component_state   | Enabled
/SYS/FRU2   | component_state   | Disabled
/SYS/FRU3   | component_state   | Enabled
```

Nouvelle option `-o table` permettant de condenser la sortie de la CLI

CR : 6544915

Description : la nouvelle option de CLI d'ILOM, `-o table`, condense la sortie de la commande sous la forme d'un tableau. Dans les versions précédentes, lors de l'affichage des pannes à l'aide de la commande `show -level all /SP/faultmgmt` par exemple, plusieurs pages étaient générées pour quelques pannes. Dans la version actuelle, lorsque vous utilisez l'option `-o table`, la sortie est formatée sous forme de tableau condensé divisé en trois colonnes : Target (Cible), Property (Propriété) et Value (Valeur). L'exemple de commande suivant illustre la nouvelle sortie condensée en trois colonnes :

```
-> show -o table -level all /SP/sessions
Target      | Property          | Value
-----+-----+-----
/SP/sessions/90 | username         | root
/SP/sessions/90 | starttime        | Tue Apr 10 10:57:22 2007
/SP/sessions/90 | type             | shell
```

Remarque – La sortie par défaut de l'option `-o table` est compatible DMTF.

Propriétés d'ID de FRU n'utilisant plus de noms IPMI spécifiques

CR : 6534036

Description : cette nouvelle fonction optimise la cohérence entre la CLI d'ILOM et l'interface Web au niveau de l'utilisation des propriétés d'ID de FRU (Field-Replaceable Unit, unité de remplacement sur site). Elle supprime par ailleurs l'attribution de noms IPMI. Dans les versions précédentes, de nombreuses propriétés de FRU utilisaient de manière erronée des informations de produit IPMI lorsque les propriétés décrivaient en réalité la FRU.

Les propriétés d'ID de FRU figurant dans la CLI et l'interface Web ont été renommées de la manière suivante :

- fru_part_number (numéro_référence_fru)
- fru_manufacturer (fabricant_fru)
- fru_serial_number (numéro_série_fru)
- fru_name (nom_fru)
- fru_description (description_fru)

Révision de la description de la fenêtre Maintenance -> Configuration Management (Gestion de la configuration)

CR : 6569312

Description : dans l'interface Web d'ILOM, la description de la fenêtre Configuration Management (Gestion de la configuration) a été corrigée, rendant le texte plus pertinent. Auparavant, la description de la fenêtre **Maintenance -> Configuration Management** était la suivante :

« Manage the system configuration on this page. Clicking Reset Defaults will restore the system configuration to factory settings. » (Gérez la configuration système à partir de cette page. Cliquez sur Reset Defaults [Réinitialiser les valeurs par défaut] pour restaurer les paramètres définis en usine de la configuration système.)

Cette description est inexacte, car cette fenêtre sert à gérer le processeur de service (SP), pas le système.

La description correcte de la fenêtre **Maintenance -> Configuration Management** est la suivante :

« Manage the SP configuration. Clicking Reset Defaults will restore the SP configuration to factory settings. » (Gérez la configuration du SP. Cliquez sur Reset Defaults [Réinitialiser les valeurs par défaut] pour restaurer les paramètres définis en usine de la configuration du SP.)

Pour gérer la configuration système, utilisez les onglets **Remote Control** (Contrôle à distance) de l'interface Web d'ILOM, tels **Redirection**, **Remote Power Control**, **Mouse Control Settings** et **Diagnostics**.

Résumé des problèmes multiplate-forme liés à ILOM 2.x

Le [TABLEAU 2](#) résume les problèmes liés à ILOM concernant plusieurs plates-formes. Pour connaître les problèmes spécifiques à chaque plate-forme, consultez le supplément ILOM de votre plate-forme, les notes de version correspondantes ou toute autre documentation pertinente.

Le tableau indique également le numéro de suivi (CR) interne de Sun associé à chaque problème.

Le personnel de maintenance Sun délégué sur site doit se référer au numéro CR pour obtenir des informations supplémentaires sur le problème.

TABLEAU 2 Problèmes multiplate-forme liés à ILOM 2.x

Problème lié à ILOM	CR
« Configuration endommagée d'ILOM », page 12	6626767
« Impossible pour la CLI d'ILOM d'analyser correctement des valeurs placées entre guillemets », page 16	6559544
« Interface lanplus recommandée pour ipmi flash », page 16	6597289
« Valeur <USERNAME> de la table User Domains non affichée dans l'interface Web d'Active Directory », page 17	6641113
« Messages de suivi logdetail non affichés dans l'interface Web d'Active Directory », page 17	6630310
« Suppression des configurations de serveur de remplacement d'Active Directory non autorisée par l'interface Web », page 17	6626645
« Mauvais alignement de la table Alternate Server dans Active Directory dans Internet Explorer 6.0 », page 18	6612204
« Clavier rendu instable par la touche Alt Gr, redémarrage de JavaRConsole requis », page 18	6654272
« Touches et combinaisons de touches non prises en charge par les claviers internationaux », page 19	6547563
« Erreurs contenues dans la documentation : procédure Modification d'adresses IP existantes dans ILOM à l'aide de la CLI contenant une instruction incorrecte », page 20	6654413

Problèmes multiplate-forme liés à ILOM 2.x

Configuration endommagée d'ILOM

CR : 6626767

Description : le processeur de service (SP) d'ILOM fournit une configuration de SP persistante, stockée dans le système de fichiers interne. Il peut arriver, dans des circonstances particulières, que la copie interne de la configuration soit endommagée, empêchant ainsi l'administrateur de se connecter à ILOM et de corriger la configuration. Par exemple, la configuration du SP peut être endommagée suite à l'interruption d'une mise à niveau flash ou suite à une coupure de courant se produisant pendant la mise à niveau.

Solution : deux solutions sont possibles. Choisissez la solution en fonction de la présence ou de l'absence d'une carte-fille sur le matériel du SP d'ILOM.

Solution 1 : à utiliser pour les SP d'ILOM équipés d'une carte-fille.

Si le SP d'ILOM comporte une carte-fille, il se peut que deux versions de l'image du microprogramme d'ILOM se trouvent sur le serveur. Si tel est le cas, le démarrage à partir de l'image de remplacement peut réussir, ce qui permettra de procéder à une nouvelle mise à niveau d'ILOM.

Pour démarrer selon cette méthode, procédez comme suit :

1. **Reliez au moyen d'un câble série le port SER MGT RJ-45 situé à l'arrière du serveur à votre périphérique terminal ou votre PC.**
2. **Appuyez sur Entrée sur le périphérique terminal afin d'établir une connexion avec le SP du serveur.**
3. **Pour vous connecter au SP, répondez aux invites de connexion de la manière suivante :**

```
login: sunservice  
password: changeme
```


4. Pour activer l'environnement U-boot du SP, tapez `xyzy` lorsque le message `Booting linux in 2 seconds...` (Démarrage de Linux dans 2 secondes) s'affiche sur le port de gestion série. Exemple :

```
Booting linux in 2 seconds...<enter xyzy here (not echoed)>
WARNING: Will reboot after 300 seconds of idle time.
=>
```

Remarque – Vous ne disposez que de deux secondes pour taper `xyzy`. Pour taper `xyzy` dans ce court laps de temps, enregistrez `xyzy` dans un tampon et collez-le dès que le message `Booting linux in 2 seconds...` apparaît.

5. Pour modifier la variable `preferred` en la définissant sur 0 ou sur 1, le cas échéant, et démarrer à l'aide de la commande `boot`, tapez les commandes suivantes :

```
=>printenv
bootargs=console=ttyS0,9600 root=/dev/ram
bootcmd=bootpkg
bootdelay=2
baudrate=9600
ipaddr=192.168.2.4
serverip=192.168.2.1
autoload=n
loadaddr=0x400000
preferred=1
ethaddr=00:03:ba:9b:4c:63
stdin=serial
stdout=serial
stderr=serial
ethact=FCC1 ETHERNET
Environment size: 253/131068 bytes
=>set preferred 0
=>boot
```

Remarque – La commande `boot` ne fonctionnera *pas* si la variable « `preferred` » n'existe pas dans l'environnement U-boot ou si l'image de remplacement n'est pas initialisable.

6. Procédez à une nouvelle mise à niveau flash du SP d'ILOM sans conserver la configuration.

Pour obtenir des instructions sur la mise à niveau flash, reportez-vous au chapitre « Flash Upgrading Your Server to Software *x.x* » des notes de version de votre serveur Sun.

Remarque – La non-conservation de la configuration permettra de recréer la configuration avec les valeurs par défaut correctes.

Solution 2 : à utiliser pour les SP d'ILOM *non* équipés d'une carte-fille.

Si vous disposez d'une version récente du matériel SP d'ILOM (non équipée d'une carte-fille), il existe une méthode de récupération U-boot permettant de rétablir les paramètres par défaut du SP. En définissant la variable `preserve_conf` sur `no` et en démarrant le SP, vous restaurez la configuration par défaut.

Pour démarrer selon cette méthode, procédez comme suit :

1. **Reliez au moyen d'un câble série le port SER MGT RJ-45 situé à l'arrière du serveur à votre périphérique terminal ou votre PC.**
2. **Appuyez sur Entrée sur le périphérique terminal afin d'établir une connexion avec le SP du serveur.**
3. **Pour vous connecter au SP, répondez aux invites de connexion de la manière suivante :**

login: **sunservice**
password: **changeme**
4. **Pour activer l'environnement U-boot du SP, tapez `xyzyy` lorsque le message `Booting linux in 2 seconds...` (Démarrage de Linux dans 2 secondes) s'affiche sur le port de gestion série. Exemple :**

```
Booting linux in 2 seconds...<enter xyzyy here (not echoed)>  
WARNING: Will reboot after 300 seconds  
=>
```

Remarque – Vous ne disposez que de deux secondes pour taper `xyzyy`. Pour taper `xyzyy` dans ce court laps de temps, enregistrez `xyzyy` dans un tampon et collez-le dès que le message `Booting linux in 2 seconds...` apparaît.

5. Pour modifier la variable `preserve_conf` en la définissant sur `no` et démarrer à l'aide de la commande `boot`, tapez les commandes suivantes :

```
=>printenv
bootargs=console=ttyS0,9600 root=/dev/ram
bootcmd=bootpkg
bootdelay=2
baudrate=9600
ipaddr=192.168.2.4
serverip=192.168.2.1
autoload=n
loadaddr=0x400000
preferred=1
ethaddr=00:03:ba:9b:4c:63
stdin=serial
stdout=serial
stderr=serial
ethact=FCC1 ETHERNET
Environment size: 253/131068 bytes
=>set preserve_conf no
=>saveenv
=>boot
```

Remarque – Vous devez inclure la commande `saveenv`, car la configuration est restaurée uniquement si Linux peut lire la valeur de `preserve_conf` à partir de son emplacement dans la mise à niveau.

Remarque – En outre, après l'exécution de `set`, utilisez la commande `saveenv` avant la commande `boot`. Sinon, votre paramètre ne sera jamais consigné dans l'environnement U-boot et, de ce fait, ne sera pas lu par les applications ILOM au moment de l'exécution.

Impossible pour la CLI d'ILOM d'analyser correctement des valeurs placées entre guillemets

CR : 6559544

Description : les utilisateurs ne peuvent pas saisir de valeurs placées entre guillemets dans la CLI.

Solution : si vous placez une chaîne de caractères entre guillemets, vous devez alors faire précéder les guillemets d'ouverture et de fermeture d'une barre oblique inverse (`\ "abcd\"`). Ces deux barres obliques inverses comptent comme deux caractères.

Interface `lanplus` recommandée pour `ipmiflash`

CR : 6597289

Description : lors de l'utilisation de `ipmiflash`, il est recommandé de faire appel à l'interface `lanplus`. L'interface de remplacement, appelée `bmc` sous Solaris et `open` sous Linux, n'est pas conçue pour gérer de grandes quantités de données. La mise à niveau flash du microprogramme à l'aide de `bmc` ou de `open` peut prendre plus d'une heure par comparaison avec la petite dizaine de minutes nécessaire pour effectuer la même opération avec `lanplus`. Supposons, par exemple, que vous utilisiez la commande Linux suivante :

```
ipmiflash -I open write fichier_image
```

Ou la commande Solaris suivante :

```
ipmiflash -I bmc write fichier_image
```

Les deux commandes doivent alors être modifiées de la sorte :

```
ipmiflash -I lanplus -H adresse_IP fichier_image
```

où *adresse_IP* correspond à l'adresse IP du processeur de service et *fichier_image* au fichier image mis à niveau.

Solution : utilisez l'interface `lanplus` lors de mises à niveau flash du microprogramme au moyen de `ipmiflash`.

Valeur <USERNAME> de la table User Domains non affichée dans l'interface Web d'Active Directory

CR : 6641113

Description : la valeur <USERNAME> ne s'affiche pas dans la table User Domains (Domaines d'utilisateurs) au niveau racine de Microsoft Active Directory à l'aide de l'interface Web d'ILOM.

Solution : il n'existe aucune solution à ce problème. Vous pouvez néanmoins vérifier la valeur <USERNAME> dans l'interface Web d'ILOM en cliquant sur le bouton radio situé en regard de l'entrée User ID (ID utilisateur) de la table User Domains (Domaines d'utilisateurs), puis en cliquant sur le bouton Edit (Éditer).

Messages de suivi logdetail non affichés dans l'interface Web d'Active Directory

CR : 6630310

Description : certains messages de suivi logdetail et d'erreur de Microsoft Active Directory ne s'affichent pas dans l'interface Web d'ILOM. Toutefois, les messages de suivi logdetail s'affichent correctement dans la CLI.

Solution : utilisez la CLI d'ILOM pour afficher les messages de suivi logdetail générés par Microsoft Active Directory.

Suppression des configurations de serveur de remplacement d'Active Directory non autorisée par l'interface Web

CR : 6626645

Description : l'interface Web d'ILOM ne vous permet pas de supprimer des configurations de serveur de remplacement en définissant l'adresse sur une chaîne vide.

Solution : définissez l'adresse sur 0.0.0.0 pour supprimer des configurations de serveur de remplacement.

Mauvais alignement de la table Alternate Server dans Active Directory dans Internet Explorer 6.0

CR : 6612204

Description : avec le navigateur Internet Explorer 6.0, les lignes de la table Alternate Server de Microsoft Active sont mal alignées. De ce fait, la valeur unset s'affiche sous la forme d'une case à cocher « none » pour les administrateurs et sous la forme d'une chaîne vide pour les utilisateurs dotés du niveau d'accès opérateur.

Solution : il s'agit uniquement d'un problème d'affichage dans le navigateur et cette incohérence n'a aucun effet sur la fonctionnalité même de la table Alternate Server.

Clavier rendu instable par la touche Alt Gr, redémarrage de JavaRConsole requis

CR : 6654272

Description : sur les claviers internationaux, lors de l'exécution de l'application ILOM Remote Console (JavaRConsole) sur un système d'exploitation Windows (Java 1.5, 1.6), l'utilisation de la touche Alt Gr entraîne un ralentissement, voire une absence de réponse, du clavier dans la fenêtre JavaRConsole, qui aboutit en définitive à l'impossibilité de l'utiliser tant que JavaRConsole n'est pas redémarrée.

Solution : redémarrez JavaRConsole et abstenez-vous d'appuyer sur la touche Alt Gr. Utilisez à la place la liste déroulante du menu Keyboard (Clavier) pour sélectionner l'option Alt Graph.

Touches et combinaisons de touches non prises en charge par les claviers internationaux

CR : 6547563

Description : lors de l'accès à l'application ILOM Remote Console (JavaRConsole) à partir d'un clavier international (non anglais), certaines touches et combinaisons de touches ne fonctionnent pas correctement. De plus, ce problème concerne des touches de clavier internationaux représentant plus d'un caractère (par exemple, Maj et Alt Gr). Ce problème s'applique aux environnements linguistiques et claviers internationaux suivants :

- Allemand
 - Environnement linguistique : de_DE
 - Clavier : de
- Français
 - Environnement linguistique : fr_FR
 - Clavier : fr
- Espagnol
 - Environnement linguistique : es_ES
 - Clavier : es
- Portugais
 - Environnement linguistique : pt_PT
 - Clavier : pt
- Italien
 - Environnement linguistique : it_IT
 - Clavier : it
- Turc
 - Environnement linguistique : tr_TR
 - Clavier : tr
- Estonien
 - Environnement linguistique : et_EE
 - Clavier : ee

Solution : depuis le 29 janvier 2008, ce problème a été corrigé pour les claviers internationaux suivants :

- français, allemand, espagnol, italien et portugais brésilien

Le personnel de maintenance de Sun sur site travaillant dans des environnements linguistiques dont les claviers internationaux ne figurent pas dans cette liste peuvent vérifier le CR 6253172 pour obtenir des informations sur les solutions proposées.

Erreurs contenues dans la documentation : procédure *Modification d'adresses IP existantes dans ILOM à l'aide de la CLI* contenant une instruction incorrecte

CR : 6654413

Description : une erreur typographique figure dans le passage suivant de la section intitulée « Modification d'adresses IP existantes dans ILOM à l'aide de la CLI », à la page 33 du *Guide de l'utilisateur de Sun Integrated Lights Out Manager 2.0* (820-2695-10) :

```
set pendingipaddress=129.144.82.26
set pendingipnetmask=255.255.255.0
set pendingipnetmask=129.144.82.254
set commitpending=true
```

Dans l'extrait ci-dessus, `set pendingipnetmask=` apparaît deux fois. La seconde occurrence devrait être corrigée de la manière suivante : `set pendingipgateway=129.144.82.254`.

```
set pendingipaddress=129.144.82.26
set pendingipnetmask=255.255.255.0
set pendingipgateway=129.144.82.254
set commitpending=true
```


Gestion de l'énergie

Cette annexe décrit le mode d'utilisation des interfaces de gestion en vue de contrôler la consommation et l'utilisation de l'énergie. La terminologie propre à la gestion de l'énergie est également définie ici.

Remarque – Les interfaces de gestion de l'énergie décrites dans cette annexe ne sont pas nécessairement implémentées sur la plate-forme que vous utilisez. Pour plus d'informations sur l'implémentation, consultez la documentation spécifique à votre plate-forme ILOM. Vous trouverez ces informations dans la documentation fournie avec le système.

Cette annexe aborde les sujets suivants :

- [« Présentation des interfaces de gestion de l'énergie », page 21](#)
- [« Utilisation des interfaces de gestion de l'énergie », page 24](#)

Présentation des interfaces de gestion de l'énergie

Cette section aborde les sujets suivants :

- [« Interfaces de contrôle de l'énergie », page 22](#)
- [« Interfaces de gestion de l'énergie », page 22](#)
- [« Terminologie relative à la gestion de l'énergie », page 23](#)

Interfaces de contrôle de l'énergie

Les interfaces de contrôle de l'énergie permettent de contrôler la consommation d'énergie en temps réel. Le processeur de service (SP) ou l'alimentation individuelle peuvent être interrogés à tout moment afin de récupérer et de signaler des données avec une précision d'une minute par rapport au moment de l'utilisation du courant.

Vous pouvez contrôler trois types d'énergie : disponible, réelle et autorisée.

L'*énergie disponible* correspond à l'énergie maximale qu'un système est capable de consommer. Par défaut, il s'agit de la somme de la puissance maximale que chaque processeur, module d'E/S, module mémoire ou tout autre composant est capable de consommer ou alors il s'agit de l'énergie maximale que les alimentations du système peuvent retirer. Certains systèmes sont capables de garantir une consommation maximale inférieure à l'énergie disponible à tout moment. Cette valeur maximale garantie est appelée *énergie autorisée*.

La consommation d'*énergie réelle* peut être contrôlée pour une partie seulement ou pour l'ensemble des alimentations d'un châssis ou d'un rack. La consommation d'énergie réelle peut se mesurer sur des serveurs montés en rack, des modules de serveur (serveurs blade) et des modules de contrôle de châssis (CMM, Chassis Monitoring Module).

Les interfaces de contrôle de l'énergie vous permettent d'effectuer les tâches suivantes :

- Afficher l'énergie totale alimentant les alimentations du système à partir d'une source externe (l'énergie réelle)
- Afficher les sondes brutes mesurant la tension ou le courant utilisé(e) par une alimentation donnée
- Afficher la puissance d'entrée maximale que les alimentations sont capables de consommer (énergie disponible)
- Afficher la consommation d'énergie maximale autorisée par le système (énergie autorisée)

Interfaces de gestion de l'énergie

Les interfaces de gestion de l'énergie vous permettent d'effectuer les tâches suivantes :

- Configurer et afficher la stratégie de gestion de l'énergie du système. Ces stratégies vous permettent de gérer l'utilisation de l'énergie en fonction des exigences des utilisateurs. Les stratégies d'énergie vous offrent la possibilité d'optimiser l'utilisation de l'énergie en fonction de la configuration requise du système.

Terminologie relative à la gestion de l'énergie

Le [TABLEAU A-1](#) définit les termes utilisés en gestion de l'énergie.

TABLEAU A-1 Glossaire relatif à la gestion de l'énergie

Terme	Définition	Applicable au CMM	Applicable au processeur de service
Énergie réelle	Puissance d'entrée mesurée en watts. Il s'agit de l'énergie réelle consommée par l'ensemble des alimentations du système.	Oui	Oui
Énergie autorisée	Énergie maximale que le serveur est autorisé à utiliser à tout moment.	Oui	Oui
Énergie disponible	Capacité de puissance d'entrée mesurée en watts. La définition de ce terme varie selon que vous utilisez ces interfaces avec un serveur monté en rack ou un module de serveur. Cela s'explique par le fait que les serveurs montés en rack disposent de leurs propres alimentations, contrairement aux modules de serveur. <ul style="list-style-type: none">• Sur un serveur monté en rack, l'énergie disponible se définit comme la somme de toutes les énergies fournies par les différentes alimentations.• Sur un module de serveur, l'énergie disponible correspond à la quantité d'énergie que le châssis est prêt à fournir au module.	Oui	Oui
Stratégie d'énergie	Paramètre régissant l'utilisation de l'énergie du système à tout moment. Quatre stratégies d'énergie sont prises en charge : Performance, Elastic, Regulated et Siesta. Les caractéristiques de chaque paramètre de stratégie sont les suivantes : <ul style="list-style-type: none">• Performance : le système est autorisé à utiliser toute l'énergie disponible.• Elastic : l'utilisation de l'énergie du système s'adapte au niveau d'utilisation du courant. Par exemple, mettez sous et hors tension les composants système en fonction de vos besoins afin de conserver une utilisation relative de 70 % à tout moment, même en cas de fluctuations de la charge de travail.• Regulated : le système contrôle l'énergie afin de la maintenir dans les limites du budget alloué.• Siesta : toutes les alimentations sont arrêtées. La consommation d'énergie est nulle.	Non	Oui

Utilisation des interfaces de gestion de l'énergie

Cette section se divise en deux grandes parties, elles-mêmes subdivisées en sous-sections décrivant les procédures de surveillance et de contrôle de la consommation d'énergie :

- « Utilisation des interfaces de contrôle de l'énergie », page 24
 - « Contrôle de la consommation d'énergie totale du système », page 24
 - « Contrôle de la consommation des alimentations individuelles », page 26
 - « Contrôle de l'énergie disponible », page 27
 - « Contrôle de la consommation d'énergie autorisée », page 28
- « Utilisation des interfaces de contrôle de la consommation d'énergie », page 28
 - « Affichage et définition de la stratégie d'énergie », page 28

Utilisation des interfaces de contrôle de l'énergie

Les sections suivantes décrivent la procédure de contrôle de la consommation d'énergie :

- « Contrôle de la consommation d'énergie totale du système », page 24
- « Contrôle de la consommation des alimentations individuelles », page 26
- « Contrôle de l'énergie disponible », page 27
- « Contrôle de la consommation d'énergie autorisée », page 28

Contrôle de la consommation d'énergie totale du système

Cette interface permet aux utilisateurs d'afficher l'énergie totale alimentant les alimentations du système à partir d'une source externe. Il s'agit de l'électricité que le client paie. La source de l'alimentation peut correspondre à du courant alternatif (CA) ou du courant continu (CC).

- Sur un serveur monté en rack, il s'agit de la puissance d'entrée consommée par le serveur.
- Sur un module de serveur, il s'agit de la puissance d'entrée consommée par le module de serveur. Elle ne comprend pas l'électricité consommée par les composants partagés.

- Sur un CMM, il s'agit de la puissance d'entrée consommée par le châssis entier ou l'étagère entière (tous les modules de serveur, modules NEM (Network Express Module), ventilateurs et autres composants).

La sonde de consommation d'énergie prend en charge la commande `show`.

Syntaxe

show *cible propriété*

Contrôle de la consommation d'énergie totale du système à l'aide de la CLI

Pour afficher la consommation d'énergie totale à l'aide de la CLI, procédez comme suit :

1. Connectez-vous à la CLI d'ILOM en tant qu'administrateur.

2. Tapez la commande `show` pour afficher la consommation d'énergie totale.

Exemple :

-> **show /SYS/VPS**

-> **show /SYS/VPS** *propriété*

Le **TABLEAU A-2** présente et décrit les propriétés de la sonde de consommation d'énergie totale pour la CLI.

TABLEAU A-2 Propriétés de la sonde de consommation d'énergie pour la CLI

Propriété	Valeur
type	Unité d'alimentation
class	Sonde de seuil
value	Consommation d'énergie totale en watts
upper_nonrecov_threshold	100 % de /SP/powermgmt available_power
upper_critical_threshold	90 % de /SP/powermgmt available_power
upper_noncritical_threshold	80 % de /SP/powermgmt available_power
lower_noncritical_threshold	N/D
lower_critical_threshold	N/D
lower_nonrecov_threshold	N/D

Outre les propriétés figurant dans le [TABLEAU A-2](#), il est possible d'accéder à la propriété de consommation d'énergie totale `actual_power` à l'aide de la cible `/SP/powermgmt` en utilisant la commande `show`. La propriété `actual_power` est identique à `/SYS/VPS` étant donné que `/SYS/VPS` est une sonde dotée d'un seuil tandis que `actual_power` correspond à la valeur renvoyée par la sonde.

Contrôle de l'énergie réelle à l'aide de la CLI

Pour afficher la propriété `actual_power` afin de connaître la consommation d'énergie totale à l'aide de la CLI, procédez comme suit :

1. **Connectez-vous à la CLI d'ILOM en tant qu'administrateur.**
2. **Tapez la commande `show` pour afficher la consommation d'énergie totale.**

Exemple :

```
-> show /SP/powermgmt actual_power
```

Contrôle de la consommation des alimentations individuelles

Cette interface permet aux utilisateurs d'accéder aux sondes brutes mesurant la tension ou le courant utilisé(e) par une alimentation donnée. Il est par ailleurs possible d'accéder à des sondes virtuelles représentant la « puissance d'entrée » de l'alimentation (électricité consommée à partir d'une source CA ou CC externe) et la « puissance de sortie » (électricité utilisée par les composants du système).

Pour la CLI, chaque alimentation contient les sondes suivantes :

- INPUT_POWER
- OUTPUT_POWER

Toutes les sondes prennent en charge la commande `show`.

Syntaxe

show *cible propriété*

Pour contrôler la consommation d'énergie totale par alimentation à l'aide de la CLI, procédez comme suit :

1. **Connectez-vous à la CLI d'ILOM en tant qu'administrateur.**
2. **Tapez la commande `show` pour afficher la consommation d'énergie totale.**

Exemple :

```
-> show /SYS/PS1/INPUT_POWER|OUTPUT_POWER (pour la CLI sur des systèmes montés en rack)
```

```
-> show /CH/PS1/INPUT_POWER|OUTPUT_POWER (pour la CLI sur des CMM)
```

Le [TABLEAU A-3](#) présente et décrit les propriétés des sondes de la CLI. Les deux sondes, INPUT_POWER et OUTPUT_POWER, disposent des mêmes propriétés.

TABLEAU A-3 Propriétés des sondes de consommation d'énergie des alimentations individuelles

Propriété	Valeur
type	Unité d'alimentation
class	Sonde de seuil
value	<Consommation d'énergie totale en watts (par exemple, 1 400)>
upper_nonrecov_threshold	N/D
upper_critical_threshold	N/D
upper_noncritical_threshold	N/D
lower_noncritical_threshold	N/D
lower_critical_threshold	N/D
lower_nonrecov_threshold	N/D

Contrôle de l'énergie disponible

Cette interface permet aux utilisateurs d'afficher l'énergie disponible. Sur un module de serveur, cela correspond à la quantité garantie disponible au module de serveur par le châssis.

Le système contient une propriété : `available_power`. Celle-ci prend en charge la commande `show` et renvoie la valeur `<input available power in watts>` (puissance d'entrée disponible en watts).

Syntaxe

show *cible* *propriété*

Pour afficher l'énergie disponible totale à l'aide de la CLI, procédez comme suit :

1. **Connectez-vous à la CLI d'ILOM en tant qu'administrateur.**
2. **Tapez la commande `show` pour afficher l'énergie disponible.**

Exemple :

- > **show /SP/powermgmt available_power** (pour les systèmes montés en rack)
- > **show /CMM/powermgmt available_power** (pour les CMM)

Contrôle de la consommation d'énergie autorisée

Cette interface permet aux utilisateurs d'afficher la consommation d'énergie autorisée. Celle-ci correspond à la puissance d'entrée maximale que le serveur garantit de consommer à tout moment. Il est impossible de modifier cette valeur directement, mais cela peut se faire à partir de la stratégie d'énergie et en fonction du budget disponible et de l'énergie disponible pour le châssis.

Le système contient une propriété : `permitted_power`. Celle-ci prend en charge la commande `show` et renvoie la valeur `<maximum permitted power consumption in watts>` (consommation d'énergie autorisée maximale en watts).

Syntaxe

show *cible propriété*

Pour contrôler les consommations d'énergie autorisées à l'aide de la CLI, procédez comme suit :

1. **Connectez-vous à la CLI d'ILOM en tant qu'administrateur.**
2. **Tapez la commande `show` pour afficher la consommation d'énergie autorisée.**

Exemple :

- > **show /SP/powermgmt permitted_power** (pour les systèmes montés en rack)
- > **show /CMM/powermgmt permitted_power** (pour les CMM)

Utilisation des interfaces de contrôle de la consommation d'énergie

La section suivante décrit les procédures de contrôle et de surveillance de l'énergie disponible, ainsi que la définition des paramètres de configuration de la consommation d'énergie.

Affichage et définition de la stratégie d'énergie

Cette interface permet aux utilisateurs de définir et de contrôler la stratégie d'énergie du système. Le paramètre Power Policy (Stratégie d'énergie) est conservé d'une redémarrage à l'autre.

Remarque – Il s'agit d'une interface spécifique au serveur. Elle n'est pas disponible sur les CMM.

Le système contient une propriété : `policy`. Celle-ci prend en charge les commandes `show` et `set`. Quatre stratégies d'énergie sont prises en charge : Performance, Elastic, Regulated et Siesta. Pour obtenir une description de chacune de ces valeurs, consultez la définition de la stratégie d'énergie figurant dans le [TABLEAU A-1](#).

Syntaxe

-> **show** *cible propriété*

-> **set** *cible propriété*

Pour définir et afficher la stratégie d'énergie à l'aide de la CLI, procédez comme suit :

1. Connectez-vous à la CLI d'ILOM en tant qu'administrateur.
2. Tapez la commande `set` pour définir la stratégie d'énergie.
-> **set /SP/powermgmt policy=**
Performance|Elastic|Regulated|Siesta
3. Tapez la commande `show` pour afficher la stratégie d'énergie :
-> **show /SP/powermgmt policy**

